



1990 Eidgenössische  
Volkszählung

---

## Vorwort

## Vorwort

## Vorwort

---

**Sehr geehrte Benützerin, sehr geehrter Benützer dieses Leitfadens**

Die Volkszählung 1990 stellt zweifelsohne ein arbeitsintensives Unterfangen dar. Notwendigkeit und Nützlichkeit werden ihr von der grossen Mehrheit der Bevölkerung attestiert. Darauf stützt sich der Erfolg der Volkszählung. Mitgetragen wird er aber wesentlich von der Bereitschaft von Behörden und Verwaltungen, während dieser Zeit eine ausserordentliche Leistung zusätzlich zum gewohnten Arbeitsalltag zu erbringen.

Das Bundesamt für Statistik, das vom Bundesrat mit der Leitung und Durchführung der Volkszählung 1990 betraut wurde, ist sich bewusst, dass es nebst einer umsichtigen Planung und Organisation von allen Betroffenen auf Stufen Kantone und Gemeinden eine gehörige Portion persönliches Engagement für die Sache erfordert. Für diesen Einsatz, den viele von Ihnen schon anlässlich der letzten Volkszählung unter Beweis gestellt haben, möchten wir Ihnen an dieser Stelle schon im voraus sehr herzlich danken.

Unsererseits sichern wir Ihnen Unterstützung im Vorfeld, während der Volkszählung und bei den Anschlussarbeiten zu. Einen Teil dieser Unterstützung möchten wir Ihnen in Form des vorliegenden Volkszählungs-Leitfadens zukommen lassen. Der Volkszählungs-Leitfaden ist Bestandteil des dreistufigen Schulungs-Konzeptes des Bundesamtes für Statistik für die Schulungsebenen Kantone, Gemeinden sowie Zählerinnen und Zähler. Er versteht sich als Arbeitshandbuch, in dem alle wichtigen Arbeitsgrundlagen, einfach strukturiert, enthalten sind.

Den Volkszählungs-Leitfaden gibt es in zwei Ausführungen:

- a) Volkszählungs-Leitfaden für die Verantwortlichen in den Kantonen
- b) Volkszählungs-Leitfaden für die Verantwortlichen in den Gemeinden

Grundsätzlich sind beide Ordner gleich aufgebaut.

Vor Ihnen liegt der **Leitfaden für Kantone**. Er enthält sämtliche Dokumente des Leitfadens für Gemeinden und als zusätzliche Arbeitsinstrumente:

- unter Register 3.2.2 eine Langfassung des Dokuments "Fragen und Antworten zur Volkszählung 1990"
- das Kapitel 6 "Aufgaben der Kantone" mit Empfehlungen und Anleitungen für die Gemeindeinstruktion.

Wir sind überzeugt, dass Ihnen, als Verantwortliche der Volkszählung 1990, dieses praxisorientierte Nachschlagewerk eine echte Hilfe bieten kann und hoffen, so einen Beitrag für die ebenso verantwortungsvolle wie anspruchsvolle Aufgabe der Kantone leisten zu können.

**Bundesamt für Statistik**



## Vorwort

---

*Sehr geehrte Benützerin, sehr geehrter Benützer dieses Leitfadens*

Die Volkszählung 1990 stellt zweifelsohne ein arbeitsintensives Unterfangen dar. Notwendigkeit und Nützlichkeit werden ihr von der grossen Mehrheit der Bevölkerung attestiert. Darauf stützt sich der Erfolg der Volkszählung. Mitgetragen wird er aber wesentlich von der Bereitschaft von Behörden und Verwaltungen, während dieser Zeit eine ausserordentliche Leistung zusätzlich zum gewohnten Arbeitsalltag zu erbringen.

Das Bundesamt für Statistik, das vom Bundesrat mit der Leitung und Durchführung der Volkszählung 1990 betraut wurde, ist sich bewusst, dass es nebst einer umsichtigen Planung und Organisation von allen Betroffenen auf Stufen Kantone und Gemeinden eine gehörige Portion persönliches Engagement für die Sache erfordert. Für diesen Einsatz, den viele von Ihnen schon anlässlich der letzten Volkszählung unter Beweis gestellt haben, möchten wir Ihnen an dieser Stelle schon im voraus sehr herzlich danken.

Unsererseits sichern wir Ihnen Unterstützung im Vorfeld, während der Volkszählung und bei den Anschlussarbeiten zu. Einen Teil dieser Unterstützung möchten wir Ihnen in Form des vorliegenden Volkszählungs-Leitfadens zukommen lassen. Der Volkszählungs-Leitfaden ist Bestandteil des dreistufigen Schulungs-Konzeptes des Bundesamtes für Statistik für die Schulungsebenen Kantone, Gemeinden sowie Zählerinnen und Zähler. Er versteht sich als Arbeitshandbuch, in dem alle wichtigen Arbeitsgrundlagen, einfach strukturiert, enthalten sind.

Den Volkszählungs-Leitfaden gibt es in zwei Ausführungen:

- a) Volkszählungs-Leitfaden für die Verantwortlichen in den Kantonen
- b) Volkszählungs-Leitfaden für die Verantwortlichen in den Gemeinden

Grundsätzlich sind beide Ordner gleich aufgebaut.

Vor Ihnen liegt der **Leitfaden für Gemeinden**. Unter Kapitel 7 findet sich der ausführliche Aufgabenbeschrieb für Ihren Verantwortungsbereich. Schwerpunktthemen im gleichen Kapitel sind u.a. die Zählerrekrutierung und Zählerinstruktion. Das Kapitel 6 "Aufgaben der Kantone" ist in diesem Ordner nicht enthalten.

Wir sind überzeugt, dass Ihnen, als Verantwortliche der Volkszählung 1990, dieses praxisorientierte Nachschlagewerk eine echte Hilfe bieten kann und hoffen, so einen Beitrag für die ebenso verantwortungsvolle wie anspruchsvolle Aufgabe der Gemeinden leisten zu können.

Bundesamt für Statistik